



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

8. oktober 2003

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 3. oktober 2003

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 3. oktober 2003, faldt Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 7, 8 og 9) med 2,8 mia. euro til 192,2 mia. euro. Faldet skyldtes hovedsagelig virkningen af den kvartalsvise revaluering af aktiver og passiver. Kunde- og porteføljetransaktioner udført af centralbankerne i Eurosystemet i den pågældende periode resulterede i en stigning på 0,1 mia. euro.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af resider i euroområdet** (aktivpost 7) forblev praktisk taget uændrede og udgjorde 51,2 mia. euro. Et fald på 0,2 mia. euro som følge af revalueringer blev næsten udlignet fuldt ud af en stigning som følge af transaktioner. **Seddelomløbet** (passivpost 1) steg med 6,2 mia. euro til 397,6 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) faldt med 26,5 mia. euro til 44,4 mia. euro.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrasket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) faldt med 26,8 mia. euro til 247,3 mia. euro. Onsdag den 1. oktober 2003 udløb en **primær markedsoperation** på 150 mia. euro, og en ny på 123 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) udgjorde 0,3 mia. euro (mod praktisk taget nul i ugen før). Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) var praktisk taget nul, hvilket var næsten det samme som i ugen før.

III. Anfordringskonti tilhørende euroområdet kreditinstitutter

Som et resultat af alle transaktioner faldt kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 6,2 mia. euro til 129,4 mia. euro.

IV. Revaluering af Eurosystemets aktiver og passiver ultimo kvartalet

I overensstemmelse med de harmoniserede bogføringsregler for Eurosystemet revalueres Eurosystemets beholdninger af guld, fremmed valuta, værdipapirer og finansielle instrumenter til markedskurser og -priser ved udgangen af hvert kvartal. Nettovirkningen af revalueringen på hver balancepost pr. 30. september 2003 fremgår af den særskilte kolonne "**Ændring i forhold til ugen før p.g. af revalueringer**". Guldprisen og de vigtigste kurser anvendt ved revalueringen af balanceposterne var følgende:

Guld: EUR 329,986 pr. fine oz.

USD 1,1652 pr. EUR

JPY 128,8 pr. EUR

Særlige trækingsrettigheder (SDR): EUR 1,2251 pr. SDR

Den Europæiske Centralbank

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455 - Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 3. oktober 2003

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 3. oktober 2003	Ændring i forhold til ugen før p.g. af		Passiver	Balance pr. 3. oktober 2003	Ændring i forhold til ugen før p.g. af	
		transaktioner	revalueringer			transaktioner	revalueringer
1 Guld og tilgodehavender i guld	130.822	0	11.100	1 Seddelomløb	397.614	6.157	0
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet				2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			
2.1 tilgodehavender hos IMF	32.205	0	-46	2.1 anfordringskonti			
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	168.765	1.557	-2.916	(herunder reservekravsordningen)	129.445	-6.210	0
	200.970	1.557	-2.962	2.2 indlånsfacilitet	4	-10	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	15.054	537	-283	2.3 tidsindskud	0	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet				2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0	0
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	5.001	430	-8	2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	0	0	0
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	0		129.449	-6.220	0
	5.001	430	-8	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	115	40	0
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer				4 Udstedte gældsbeviser	2.029	0	0
5.1 primære markedsoperationer	204.000	-27.001	0	5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet			
5.2 langfristede markedsoperationer	45.000	0	0	5.1 offentlig forvaltning og service	44.360	-26.518	0
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0	0	5.2 andre forpligtelser	5.605	371	0
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	0		49.965	-26.147	0
5.5 marginal udlånsfacilitet	283	234	0	6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	9.450	121	0
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	28	-4	0	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	679	-68	-13
	249.311	-26.771	0	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet			
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	358	10	0	8.1 indlån og andre forpligtelser	17.186	2.027	-261
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	51.157	148	-155	8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	0
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	43.757	0	-26		17.186	2.027	-261
9 Andre aktiver	117.182	-909	1.705	9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	5.991	0	-6
				10 Andre forpligtelser	64.958	-911	704
				11 Revalueringskonti	71.174	0	8.948
				12 Kapital og reserver	65.002	2	0
Aktiver i alt	813.612	-24.999	9.372	Passiver i alt	813.612	-24.999	9.372

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.